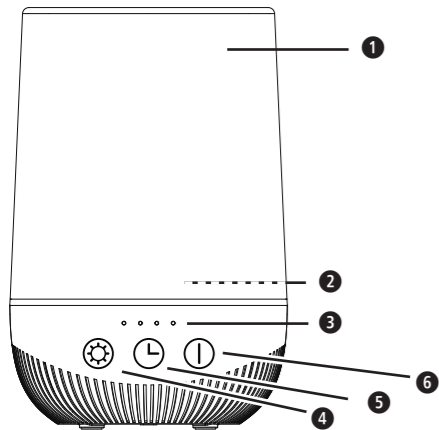


ecomed[®]

by medisana

PL Instrukcja obsługi Dyfuzor zapachowy AD-50E

Urządzenie i elementy obsługi



- 1 Komora nebulizacji (z wymienną pokrywką 3)
 - 2 Zbiornik wody (z oddzielnie zdejmowaną pokrywką)
 - 3 Cztery diody LED wskazujące czas pracy (każda dioda oznacza dwie godziny pracy).
 - 4 Włącznik światła (wł./wyl. i kolor)
 - 5 Przycisk timera
 - 6 Przycisk wł./wyl. nebulizacji
- Zasilacz sieciowy z kablem przyłączeniowym (bez ilustr.)

Objaśnienie symboli

- WAŻNE**
Nieprzestrzeganie instrukcji może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- OSTRZEŻENIE**
Należy przestrzegać zawartych w instrukcji ostrzeżeń, aby zapobiec ewentualnym obrażeniom użytkowników urządzenia.
- UWAGA**
Nieprzestrzeganie zapisów niniejszej instrukcji może skutkować uszkodzeniem urządzenia.
- WSKAZÓWKA**
Wskazówki zawarte w instrukcji są źródłem dodatkowej wiedzy w zakresie instalacji i eksploatacji urządzenia.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych!
- Zbiornik na wodę należy czyścić co 3 dni!
- Klasa ochronności II
- LOT** Numer partii
- Producent
- Symbole / kody recyklingu: Informują one o materiale i jego prawidłowym zastosowaniu oraz możliwości jego ponownego wykorzystania.



PL Zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. W przypadku przekazania urządzenia kolejnym osobom należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.



- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi. Każde niewłaściwe użycie może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji, a ponadto spowoduje wygaśnięcie roszczeń gwarancyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w celach komercyjnych lub medycznych.
- Do napełniania należy używać wyłącznie wody czystej lub wody aromatyzowanej. Nie używać innych rodzajów płynów.
- Nie używać nigdy urządzenia w wilgotnym otoczeniu, np. w łazience lub saunie.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz i chronić je przed czynnikami atmosferycznymi.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach z otwartym ogniem (np. kominek, kuchenka gazowa, świece) lub w środowisku łatwopalnym (np. łatwopalne przedmioty, benzyna, łatwopalne gazy, farby).
- Nie używać urządzenia bezpośrednio przed urządzeniem klimatyzacyjnym lub przed jakimkolwiek urządzeniem elektrycznym. Należy upewnić się, że mgiełka wytwarzana przez urządzenie nie jest kierowana w stronę urządzeń elektrycznych lub wrażliwych na wodę mebli i ścian.
- Urządzenie należy podłączyć w taki sposób, aby przewód i wtyczka zasilająca były łatwo dostępne.
- Do wnętrza urządzenia nie może dostać się ciecz. Może to nie tylko spowodować uszkodzenie urządzenia, ale także stwarzać zagrożenie pożarowe.
- To urządzenie można zasilac wyłącznie odpowiednim zasilaczem sieciowym (AS019-2400500V).
- Aby odłączyć urządzenie od sieci zasilającej, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Nie należy ciągnąć za przewód!
- Nigdy nie wkładać przedmiotów do urządzenia; w zbiorniku na wodę nie mogą znajdować się żadne ciała obce, zwłaszcza małe przedmioty.

Użytkownicy

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Urządzenie nie jest zabawką i nie jest przeznaczone dla dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia

- Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. Nie korzystac z uszkodzonego urządzenia.
- Nie korzystać z urządzenia, jeśli widoczne są na nim uszkodzenia, jeśli nie działa sprawnie, jeśli spadło z wysokości lub zostało zawilgocone. Aby uniknąć zagrożenia, należy wysłać urządzenie do punktu serwisowego w celu naprawy.

Eksploatacja urządzenia

- Nie należy używać urządzenia, jeśli w zbiorniku nie ma wody lub jest jej zbyt mało. Woda w zbiorniku nie może być zamrznięta ani gorąca.
- Nigdy nie blokować wylotu mgiełki lub powietrza.
- Podczas transportu, napełniania lub opróżniania zbiornika na wodę należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, a wtyczka jest wyjęta z gniazda sieciowego.
- Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć wszystkie funkcje i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Podczas podłączania i korzystania z urządzenia należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Nie wolno przykrywać urządzenia, gdy jest włączone. Nie należy używać urządzenia pod koldrą, kocem lub poduszką. Istnieje niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem i innych obrażeń.
- Podczas pracy urządzenia nie otwierać zbiornika na wodę.
- Opróżnić zbiornik na wodę, jeśli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy czas.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego tego urządzenia producent, serwis lub osoba o podobnych kwalifikacjach musi wymienić przewód w celu uniknięcia zagrożeń.
- Umieścić urządzenie na twardym, równym i wodoodpornym podłożu, tak aby nie mogło się przewrócić. Miękkie, nierównie podłoża mogą spowodować przedostanie się cieczy do wnętrza urządzenia.
- Nie zakrywać szczeliny wentylacyjnej urządzenia, chronić ją przed kurzem i zabrudzeniem.

Konserwacja i czyszczenie

- Nie demontować urządzenia – grozi to porażeniem prądem elektrycznym i pożarem.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- W przypadku dostania się cieczy do urządzenia należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- **OSTRZEŻENIE!** Mikroorganizmy mogące występować w wodzie lub w środowisku, w którym użytkowane lub składowane jest urządzenie, mogą narastać w zbiorniku na wodę i tym samym powodować bardzo poważne zagrożenie dla zdrowia. Dlatego wodę należy zmieniać co 3 dni oraz czyścić zbiornik zgodnie z zaleceniami!
- Należy pamiętać, że duża wilgotność powietrza może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Należy pamiętać, aby otoczenie wokół urządzenia nie było wilgotne lub mokre. Jeśli występuje w nim wilgoć, należy zmniejszyć wydajność urządzenia. Jeśli nie można zredukować wydajności wyjściowej, podczas użytkowania urządzenia należy robić przerwy.
- Należy pamiętać, aby materiały chłonące wilgoć, takie jak dywany, zasłony, firany lub obrusy, nie uległy zawilgoceniu.
- Nigdy nie należy pozostawiać wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest użytkowane.
- Przed odłożeniem w miejsce przechowywania urządzenie należy opróżnić i wyczyścić.
- Przed kolejnym użyciem urządzenia należy wyczyścić.
- Urządzenie nie wymaga konserwacji. Samodzielnie można wykonywać wyłącznie czyszczenie urządzenia. W przypadku stwierdzenia usterek lub uszkodzeń nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż skutkuje to wygaśnięciem wszelkich roszczeń gwarancyjnych. Należy zasięgnąć informacji u dystrybutora, który zleci naprawę autoryzowanemu serwisowi. Samodzielna próba naprawy może być niebezpieczna.
- Wraz z urządzeniem wolno używać wyłącznie przewidzianych i dostarczonych przez producenta akcesoriów.
- Przed napełnieniem odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączyć urządzenie od zasilania przed czyszczeniem lub jeśli nie będzie używane.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do wzbogacania powietrza w suchym pomieszczeniu w aromaty. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, a wyłącznie do użytku prywatnego. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem wymaga również przestrzegania wszystkich instrukcji i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Każdy inny rodzaj użycia jest uznawany za użycie niewłaściwe.

Zawartość zestawu

- W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne oraz czy nie ma żadnych uszkodzeń. W razie wątpliwości nie należy uruchamiać urządzenia, lecz skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. W skład zestawu wchodzi:
- 1 **ecomed** dyfuzor zapachowy **AD-50E**
 - 1 zasilacz sieciowy z kablem przyłączeniowym, typ (AS019-2400500V)
 - 1 skrócona instrukcja obsługi



Opakowania są produktami wielokrotnego użytku i można je wprowadzić do ponownego obrotu surowcami. Niepotrzebne materiały opakowaniowe należy odpowiednio utylizować. Jeśli podczas odpakowywania urządzenia stwierdzone zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.



OSTRZEŻENIE
Folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Zachodzi ryzyko uduszenia!

Użytkowanie urządzenia

Podłączyć dyfuzor zapachowy **AD-50E** do dostarczonego zasilacza sieciowego, a zasilacz do gniazdka. (**AD-50E** jest wyłączony). Do obsługi **AD-50E** służą trzy przyciski dotykowe 4, 5, 6 znajdujące się na przedniej stronie obudowy.

1 Przycisk nebulizacji 6

- Pierwsze naciśnięcie przycisku wł./wyl. nebulizacji 6 włącza nebulizację i oświetlenie LED.
 - » Urządzenie włączy się tylko wtedy, jeśli zbiornik na wodę 2 jest prawidłowo napełniony.
 - » Jeśli w zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody, urządzenie wyłączy się automatycznie po 10 maks. sekundach.
- Kolejne naciśnięcie przycisku wł./wyl. nebulizacji 6 wyłącza urządzenie.

2 Przycisk timera 5

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku timera 5 powoduje cykliczne włączenie kolejnego z poniższych ustawień czasu:
- 1. naciśnięcie przycisku: praca przez 2 godziny. Jest to sygnalizowane zaświeceniem się pierwszej diody LED 3.
 - 2. naciśnięcie przycisku: praca przez 4 godziny. Świecą się dwie diody LED 3.
 - 3. naciśnięcie przycisku: praca przez 6 godzin. Świecą się trzy diody LED 3.
 - 4. naciśnięcie przycisku: praca przez 8 godzin. Świecą się wszystkie diody LED 3.
 - 5. naciśnięcie przycisku: wyłączenie timera, tzn. praca bez aktywowanego timera.

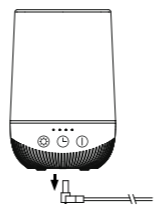
3 Włącznik światła 4

Każde naciśnięcie włącznika światła 4 włącza cyklicznie kolejne ustawienie koloru:

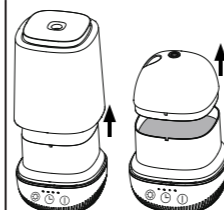
- 1. naciśnięcie przycisku: kolor światła zmienia się automatycznie.
- 2. i kolejne naciśnięcie przycisku: kolor światła ustawiony na stałe: biały → niebieski → czerwony → zielony → żółty → fioletowy → *powrót do białego*
- Długie przyciśnięcie przycisku (ok. 3 sekundy): światło LED wyłącza się.

Napełnianie zbiornika na wodę wodą i aromatem

Wlać do zbiornika maksymalnie 200 ml czystej wody i dodać kilka kropli aromatu, w zależności od pożądanego intensywności zapachu. Doskonale nadają się olejki aromatyczne marki **medisana**, ale także wszystkie inne rozpuszczalne w wodzie substancje zapachowe (niezawarte w zakresie dostawy).



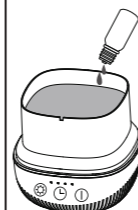
Krok 1:
Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.



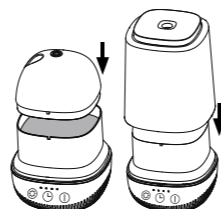
Krok 2:
Zdjąć komorę nebulizacji, pociągając ją do góry. Następnie zdjąć znajdującą się poniżej pokrywkę zbiornika wody.



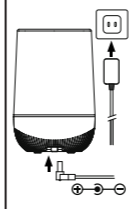
Krok 3:
Napełnić zbiornik na wodę czystą wodą. Maksymalny poziom napełnienia 200 ml można rozpoznać po znaczniku.



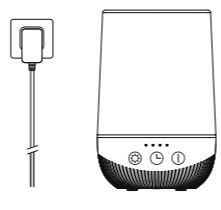
Krok 4:
Dodać kilka kropli wybranego aromatu.



Krok 5:
Ponownie założyć pokrywkę na zbiornik na wodę, a następnie umieścić komorę nebulizacji na obudowie.



Krok 6:
Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej. Złączyć 24 V zasilacza sieciowego znajduje się na spodzie obudowy.



Krok 7:
Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk nebulizacji 6.



Krok 8:
Teraz można delektować się aromatyczną mgiełką wydostającą się spod pokrywki.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Przy codziennym użytkowaniu urządzenia zalecamy jego dokładne czyszczenie co najmniej raz na trzy dni. Urządzenie należy również wyczyścić przed i po dłuższym okresie przechowywania.
- W przypadku dłuższego nieużywania: opróżnić urządzenie i zbiornik, aby uniknąć rozwoju glonów lub zanieczyszczeń. Od czasu do czasu należy dezynfekować zbiornik alkoholem, a zewnętrzną część urządzenia miękką ściereczką. Urządzenie należy przechowywać wyłącznie w suchym, chłodnym miejscu, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy się upewnić, że zostało ono wyłączone, a wtyczka jest wyjęta z gniazda sieciowego.
- Opróżnić zbiornik na wodę i osuszyć miękką ściereczką.
- Przed użyciem innego aromatu wypłukać zbiornik na wodę czystą wodą, aby różne aromaty nie mieszały się ze sobą.
- Zewnętrzną powierzchnię urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Następnie należy osuszyć powierzchnię miękką, suchą ściereczką.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących, rozpuszczalników, benzyny, twardych szcetek itp. Powierzchnia urządzenia jest delikatna.

Odkamienianie

- W zależności od twardości wody zalecamy odkamienianie po każdym 5–6. użyciu urządzenia lub co 14 dni. Wszelkie pozostałości kamienia można usunąć za pomocą środka odkamieniającego (kwasku cytrynowego).
- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
 - Użyć środka odkamieniającego zgodnie z instrukcjami producenta. (Ewentualnie nalać do zbiornika na wodę maksymalnie 10 ml wody i dodać 3 łyżki stołowe kwasku cytrynowego).
 - Pozostawić środek odkamieniający na co najmniej 15 minut.
 - Opróżnić zbiornik na wodę i wypłukać go czystą wodą.
 - Następnie wyczyścić zbiornik na wodę do czysta i osuszyć miękką, suchą ściereczką.

Utylizacja

Tego urządzenia nie można utylizować razem z odpadami komunalnymi. Każdy użytkownik jest zobowiązany do oddawania wszystkich urządzeń elektrycznych, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe czy nie, do specjalnego punktu odbioru takich odpadów, aby zapewnić ich utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego baterie. Zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz z odpadami specjalnymi. Można je też oddać do punktów zbiórki baterii znajdujących się w specjalistycznych sklepach. W sprawach dotyczących utylizacji należy zwrócić się do odpowiedniego urzędu lub do sprzedawcy.

Dane techniczne

Nazwa i model:	ecomed Dyfuzor zapachowy AD-50E
Zasilanie:	zasilacz sieciowy AS019-2400500V, długość przewodu ok. 140 cm
Wejście:	100–240V~ 50/60 Hz
Wyjście:	24 V=± 0,5 A
Zużycie prądu:	12 W
Pobór mocy przy wyłączonym urządzeniu:	< 0,5 W
Zbiornik na wodę:	200 ml (wystarcza na 8 godzin pracy)
Wydajność nebulizacji:	maks. 15–25 ml/h
Wymiary:	ok. 11 × 11 × 16,7 cm
Masa:	ok. 360 g
Poziom hałas:	< 30 dB (w odległości 1 m)
Numer artykułu:	23240
Numer EAN:	40 15588 23240 4

W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych.

Aktualna wersja niniejszej instrukcji obsługi znajduje się na stronie www.medisana.com

Warunki gwarancji i napraw

Ustawowe uprawnienia z tytułu gwarancji nie są ograniczone przez opisane poniżej nasze warunki gwarancji. W przypadku wystąpienia roszczeń z tytułu gwarancji należy zwrócić się do sklepu lub bezpośrednio do punktu serwisowego. Jeśli występuje konieczność odesłania urządzenia, należy opisać uszkodzenie i załączyć kopię dowodu zakupu. Obowiązują następujące warunki gwarancji:

1. Produkty **ecomed** są objęte gwarancją przez 2 lata od daty sprzedaży. W przypadku roszczenia gwarancyjne go data sprzedaży musi być potwierdzona paragonem lub fakturą.
2. Wady materiałów i wady produkcyjne są usuwane w okresie obowiązywania gwarancji nieodpłatnie.
3. Wskutek wystąpienia roszczenia gwarancyjnego nie następuje przedłużenie gwarancji zarówno w zakresie samego urządzenia jak i wymienionych części.
4. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. wszelkich szkód powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzenia, np. nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
 - b. Szkód powstałych w wyniku napraw lub ingerencji dokonanych przez nabywcę lub nieuprawnione osoby trzecie.
 - c. Szkód transportowych powstałych w drodze od producenta do konsumenta lub wysyłki do serwisu.
 - d. Elementów urządzenia podlegających normalnemu zużyciu.
5. Odpowiedzialność cywilna z tytułu szkód pośrednich spowodowanych przez urządzenie wyłączona jest również w przypadku, gdy szkoda na urządzeniu zostanie uznana jako podlegająca pod gwarancję.



medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Niemcy

Informacje o usłudze można znaleźć tutaj: <https://www.medisana.com/servicepartners>